

***Incanto***  
**Lo sguardo sul mondo**

**(Fotografia Europea – Reggio Emilia, 7/9 maggio 2010)**  
**Mostre fino al 13 giugno**  
**Inaugurazione venerdì 7 maggio ore 17.00 p.zza Martiri del 7 luglio**

***Da venerdì 7 a domenica 9 maggio si inaugura a Reggio Emilia  
la quinta edizione di Fotografia Europea: 120 gli eventi tra conferenze, workshop,  
installazioni e spettacoli che affiancano l' offerta espositiva dislocata in oltre 240 tra sedi  
istituzionali e altri luoghi cittadini.***

***Cuore della rassegna, che quest'anno ha scelto come tema chiave l'Incanto,  
l'omaggio al grande fotografo Man Ray.***

***Le mostre proseguono fino a domenica 13 giugno***

L'**Incanto** come possibilità di scoprire e svelare i segni della trasformazione e del cambiamento della realtà. Il filtro e la forza propositiva della sensibilità, attraverso cui la fotografia ci mostra le cose diversamente da come siamo convinti di vederle, mantenendo e interpretando la presenza dello sguardo e della mente sottesi agli occhi e all'obiettivo fotografico. È questo il tema chiave scelto per la quinta edizione di **Fotografia Europea**, la rassegna internazionale promossa dal **Comune di Reggio Emilia** in collaborazione con **Regione Emilia Romagna, Provincia di Reggio Emilia - Palazzo Magnani - Biennale del Paesaggio, Camera di Commercio di Reggio Emilia, Fondazione Manodori**. (Fotografia Europea info tel. 0522 456249 – 451152 [www.fotografiaeuropea.it](http://www.fotografiaeuropea.it)).

Affermatasi in pochi anni come uno degli eventi culturali più attesi sia per la capacità di coinvolgere artisti di rilievo internazionale che di attrarre un pubblico sempre più vasto ed eterogeneo (oltre 100 mila visite nel 2009), la rassegna, secondo la formula ormai collaudata, affianca all'apertura delle **mostre**, che proseguono **fino a domenica 13 giugno, tre giornate inaugurali, da venerdì 7 a domenica 9 maggio 2010**, in cui esponenti del panorama intellettuale e artistico, nazionale e internazionale, si confrontano sul tema della nuova edizione in un articolato **programma di eventi** tra incontri, conferenze, spettacoli, rassegne cinematografiche, letture, presentazioni di libri, workshop e attività per ragazzi. Il nucleo centrale della rassegna è curato dal critico d'arte **Elio Grazioli**, con l'apporto di numerosi critici e curatori come **Annarosa Buttarelli, Vanni Codeluppi, Liliana Dematteis, Gigliola Foschi, François Hebel, Marinella Paderni, Riccardo Panattoni, Sandro Parmiggiani, Laura Serani, Silvana Turzio**.

“Giunta alla quinta edizione, Fotografia Europea diventa sempre di più una fotografia della città e della sua apertura, della sua capacità di tessere relazioni – afferma il sindaco di Reggio Emilia

**Graziano Delrio** –. Relazioni culturali con il mondo, guardando all'Europa e, quest'anno, anche all'Africa con cui siamo in contatto da 40 anni. Relazioni tra più sguardi, con il nostro curatore Elio Grazioli e altre importanti curatele, fino alle libere proposte della cittadinanza con le 200 mostre degli off. Relazioni tra i luoghi espositivi storici, i luoghi da riscoprire, i quartieri della città. Il tutto connesso in una rete di proposte, eventi, idee. L'Incanto, tema di quest'anno che percorre le opere esposte partendo dall'omaggio a Man Ray, rappresenta per noi il saper guardare e il saper ascoltare, quel momento sospeso di attenzione che consideriamo anche una prerogativa dell'essere cittadini”.

### LE GIORNATE INAUGURALI

Da venerdì 7 a domenica 9 maggio, le giornate inaugurali di *Fotografia Europea 2010* trasformano Reggio Emilia in uno spazio aperto di incontri, di riflessione e di festa. Artisti e protagonisti del mondo dell'arte e della cultura animano un programma ricco di appuntamenti, che intende coniugare diverse forme della creatività e del pensiero.

Tra questi, il sociologo e scrittore **Francesco Morace**, il semiologo **Paolo Fabbri**, l'antropologo **Franco La Cecla**, l'architetto **Italo Rota**, l'urbanista **Stefano Boeri**, lo scultore e scrittore **Mauro Corona**, l'esperto di neuroscienze **Ruggero Pierantoni**, il produttore e critico musicale **Carlo Antonelli**, l'ironica quanto acuta scrittrice **Michela Murgia**, il giornalista e fotografo **Carlo Massarini**. Oltre naturalmente ai fotografi – come **Ange Leccia**, **Mark Borthwick**, **Alessandra Spranzi**, **Richard Wentworth**, **Francesco Jodice**, **Alain Willaume** e **Simona Ghizzoni** – che incontreranno il pubblico per condividere e approfondire le basi della loro visione e poetica.

Nell'ottica della sinergia e commistione tra le diverse forme d'espressione, la fotografia dialoga con la danza nell'azione performativa itinerante della compagnia **Aterballetto** lungo la linea ferroviaria urbana; una prima occasione di conoscenza e scoperta di una direttrice urbana principale che dalle Officine Reggiane, attraverso il Quartiere di Santa Croce, conduce alla Stazione AV Mediopadana, cuore della rigenerazione dell'Area nord della città.

La Fotografia diventa anche il linguaggio per riscoprire alcune esperienze memorabili della storia musicale contemporanea, riproposte nello spettacolo **Unknown Pleasures - Tribute to Ian Curtis and Joy Division**, una produzione originale di *Fotografia Europea* con protagonista **Peter Hook**, bassista dei Joy Division e fondatore dei New Order. Il concerto, accompagnato da videoproiezioni e dal tributo alla musica di Manchester di artisti italiani come **Johnny La Rosa**, **Maggie**, **Mquestionmark** e **Julie's Haircut**, si inserisce in un ampio focus dedicato alla cultura musicale britannica, con incontri, performance e proiezioni che ruotano intorno alla mostra **Manchester: so much to answer for** di **Kevin Cummins**, fotografo che ha contribuito a formare l'immagine della creatività post punk dagli anni Ottanta a oggi.

Le suggestioni che nascono dall'incontro tra ascolto e visione sono anche al centro de **L'amore ci dividerà. Prove generali di un museo**, installazione nella sede dei Musei Civici a cura di **Italo Rota** con sonorizzazioni di **Carlo Antonelli** su musica dei Joy Division: allestita nel cantiere del nuovo museo, all'ultimo piano di Palazzo San Francesco, l'apertura dell'installazione (sabato 8 maggio alle 24) è animata da un dj set del giornalista musicale **Fabio De Luca**, e coincide con la prima presentazione del progetto di restauro della struttura: un percorso inedito nelle collezioni, riscoperte attraverso un'"architettura della narrazione", che coniuga le suggestioni dell'ascolto con quelle della visione.

Sulla scia delle collaborazioni internazionali inaugurate la scorsa edizione dal gemellaggio con i *Rencontres d'Arles*, anche quest'anno *Fotografia Europea* amplia i suoi orizzonti con il progetto **Europa Africa Sans Frontières**, promosso in collaborazione con **Rencontres de Bamako - Biennale africaine de la photographie**, manifestazione internazionale che testimonia la grande ricchezza e vitalità della fotografia africana contemporanea. Curato da **Laura Serani**, direttrice artistica di Bamako con **Michket Krifa** e **Samuel Sidibé**, e promosso in collaborazione con **Culturefrance**, il progetto coinvolge diverse realtà locali impegnate nella cooperazione culturale come **Reggio nel Mondo** e **Mondinsieme**, con il patrocinio della **Fondazione per la Collaborazione tra i Popoli** presieduta da **Romano Prodi**. L'evento prevede una videoinstallazione al Teatro Valli di quindici artisti selezionati all'ultima edizione 2009 della biennale di Bamako, dedicata al tema *Frontières/Border*. All'allestimento si affianca la serata a cura di **Qubic Communications** in Piazza Prampolini: un crescendo di danza, musica e videoproiezioni su grande schermo che culmina nel dj set di **Nitin Sawhney** tra i più versatili talenti della scena musicale internazionale che contamina sonorità tradizionali con sperimentazioni elettroniche, attingendo dai più diversi territori culturali.

Nell'ambito di *Fotografia Europea*, la **Collezione Maramotti** dal 9 maggio al 31 luglio 2010 presenta la mostra del più importante fotografo africano vivente **Malick Sidibé. La vie en rose**. L'esposizione, a cura di Laura Serani e Laura Incardona, è la più ampia personale dedicata finora al fotografo in Italia. Il 9 maggio **Malick Sidibé** sarà presente per realizzare alcuni scatti ai visitatori.

Dal mondo all'Europa, protagonista della quinta edizione di *Fotografia Europea* è il progetto **SETSE - Seeing European Culture Through a Stranger's Eyes** (finanziato dalla Comunità europea nell'ambito del Programma Cultura 2007-2013) che vede **Reggio Emilia capofila** di un gruppo di **otto nazioni europee** – **Italia, Francia, Finlandia, Ungheria, Polonia, Grecia, Spagna e Slovacchia** – impegnate nell'affidamento di otto committenze fotografiche tese a indagare il tema del cibo nel rapporto con la famiglia e con le diverse tradizioni alimentari nell'Europa contemporanea. Le immagini delle otto committenze pubbliche, frutto delle residenze nei paesi

europei coinvolti nel progetto, saranno esposte a Reggio Emilia e accompagnate da incontri e dibattiti trasversali al mondo della fotografia e alle problematiche della famiglia e dell'intercultura.

Un focus particolare è quello al centro della rassegna **ELLEFFE Il libro fotografico**, a cura di **Silvana Turzio** e dedicata a uno strumento cruciale dell'espressione autoriale e della storia della fotografia: in programma un ciclo di conferenze con la partecipazione tra gli altri di **Claude Bussac**, direttrice del festival internazionale di arti visive **PhotoEspaña**, e un workshop con il docente e grafico **Alberto Bianda**, mentre **sabato 8 maggio** presso il Portico dell'Isolato San Rocco librai e collezionisti di libri fotografici e d'artista danno vita a una **mostra mercato del libro fotografico**.

Arricchiscono l'offerta delle giornate inaugurali le presentazioni di numerose novità editoriali, tra cui: **Luigi Ghirri. Lezioni di fotografia** (Quodlibet, 2010) con la presenza di **Gianni Celati** insieme agli altri curatori della pubblicazione - **Giulio Bizzarri, Paolo Barbaro, Ermanno Cavazzoni** - nell'ambito della Biennale del Paesaggio della Provincia di Reggio Emilia; **Etica e fotogiornalismo** (Electa 2010) con interventi dell'autore **Ferdinando Scianna** e di **Silvana Turzio**; **Future Images** (24 Ore Cultura – Federico Motta Editore, 2009) presentato dal curatore **Mario Cresci** con **Anna Detheridge, Armando Massarenti** e **Davide Tranchina**; **Laboratorio Italia. La fotografia nell'arte contemporanea** (Johan & Levi 2010) di **Marinella Paderni**; **Un'autentica bugia. La fotografia, il vero, il falso** (Contrasto Due, 2009) di **Michele Smargiassi**. La rassegna ospita inoltre l'incontro dedicato alla seconda edizione del concorso europeo di fotografia **GD4PhotoArt: La fotografia incontra l'industria** alla presenza di **Quentin Bajac, Gabriele Basilico, Giovanna Calvenzi**.

Inoltre, sarà presente **Carlo Massarini**, giornalista e fotografo, innovatore della cultura visuale in Italia, che ha avvicinato il grande pubblico alla videoarte come autore e conduttore di programmi televisivi. A Reggio Emilia parlerà del suo libro **Dear Mister Fantasy. Foto-racconto di un'epoca musicale in cui tutto era possibile 1969-1982** (Rizzoli 2009).

Fitto di appuntamenti e declinato a 360 gradi, il programma è ulteriormente arricchito da una serie di **seminari e workshop** sui temi della fotografia, del video e della grafica in collaborazione con **Inside** e da **tre giornate (dal 12 al 14 maggio)** dedicate alla tutela e conservazione del patrimonio fotografico storico e contemporaneo, rivolte ad operatori culturali e studenti universitari e organizzate dalla **Fototeca della Biblioteca Panizzi** in collaborazione con **TECTON Soc. Coop.** e con la **Mediateca** e la **Facoltà di Scienze della Comunicazione dell'Università di Modena e Reggio Emilia**, con il patrocinio dell'**AIB - Associazione Italiana Biblioteche**.

Per i più giovani, all'insegna di una tradizione ormai consolidata nel corso delle edizioni precedenti di *Fotografia Europea*, anche quest'anno i **Musei Civici**, in collaborazione con **Reggio Children**, propongono dall'8 maggio al 12 giugno **laboratori espressivi** sul linguaggio della fotografia per bambini e ragazzi dai 3 ai 14 anni, articolati nel progetto didattico ***Gli incantevoli sguardi***.

*Il calendario degli eventi di Fotografia Europea non si esaurisce con le giornate inaugurali ma prosegue fino al 13 giugno. Per info consultare il sito [www.fotografiaeuropea.it](http://www.fotografiaeuropea.it)*

## LE ESPOSIZIONI

**Omaggi, mostre personali, produzioni e progetti** sono i quattro filoni in cui si articolano anche le esposizioni del 2010, visitabili fino a **domenica 13 giugno** nei luoghi d'arte e cultura più suggestivi della città (**Chiostrì di San Domenico, Galleria Parmeggiani, Palazzo Casotti, Spazio Gerra, Sinagoga, Museo Frati Cappuccini, Palazzo della Frumentaria, Centro Internazionale Loris Malaguzzi**). Novità della quinta edizione l'apertura straordinaria dei **Chiostrì benedettini di San Pietro**, oggetto di un imponente restauro che consentirà al pubblico di ammirare in anteprima uno dei più bei complessi architettonici tardo-rinascimentali della città.

### Omaggio a Man Ray

Evento di spicco della quinta edizione di *Fotografia Europea* è l'omaggio al grande fotografo dada e surrealista **Man Ray** (Filadelfia 1890 – Parigi 1976), realizzato a cura della **Fondazione Marconi** di Milano. La retrospettiva copre l'intero arco del percorso creativo dell'artista, dagli anni Venti agli anni Cinquanta, celebrando il suo sguardo visionario e ipnotico, in grado di trasfigurare tutto ciò su cui si posava, spaziando da una forma d'espressione all'altra, dalla pittura, alla creazione di oggetti alla regia d'avanguardia.

### Le mostre personali

Per la sezione relativa alle mostre personali, sono **quattro** gli autori selezionati da Elio Grazioli per l'edizione 2010 di *Fotografia Europea*. In programma la prima mostra personale in Italia dell'eccentrico **Mark Borthwick**, film-maker, musicista e fotografo inglese noto soprattutto nel settore della fotografia di moda ma artista a tutto campo, che ha lanciato un nuovo approccio alla fotografia fashion, grazie a una sua poetica fatta di scatti intimi e analogici, spesso sovraesposti, e di continui rimandi tra natura, capo di vestiario, persona, luce; **Ange Leccia**, artista francese attivo fin dagli anni Ottanta negli ambiti della fotografia e del video, forme d'espressione attraverso cui esplora e sfida il sottile discrimine tra video documentario e amatoriale e prodotto estetico dagli effetti delicati e nuovi; **Alessandra Spranzi**, tra le più brillanti autrici italiane che utilizza il mezzo fotografico per una ricerca incentrata sulle situazioni più quotidiane e comuni ma dai risvolti surreali e perturbanti, raccontando una visione altra o alterata della realtà e il nostro stupore di

fronte ad essa; e **Richard Wentworth**, tra i più significativi scultori del panorama inglese, impegnato dagli anni Settanta nella realizzazione di un work in progress fotografico sulle “sculture di ogni giorno”.

In occasione di *Fotografia Europea*, Palazzo Magnani e la Provincia di Reggio Emilia presentano, per la cura di Sandro Parmiggiani, un'esposizione di **Michael Kenna**: 290 fotografie in bianco e nero complessive, di cui 200 costituiscono il vero e proprio percorso antologico, 35 documentano lo sguardo sulle nostre terre, frutto di ricognizioni sul campo compiute negli ultimi tre anni; 35 si misurano con il perenne fascino di Venezia; 20 ripropongono uno dei cicli storici di Kenna, quello condotto sui luoghi dei campi di concentramento e sterminio nazisti. Le fotografie incantano per il dramma silenzioso e l'incanto che l'autore alternativamente sa racchiudervi: a Kenna non interessa descrivere accuratamente un luogo, ma cogliere tutto ciò possa suscitare, in chi guarda, l'immaginazione e la *rêverie*.

### Le produzioni

Secondo una formula ormai consolidata della rassegna, anche *Fotografia Europea 2010* propone alcune produzioni originali di artisti europei, chiamati a offrire la loro personale interpretazione iconografica del tema chiave dell'edizione.

**Francesco Jodice**, fotografo di fama internazionale particolarmente sensibile al tema della natura mutevole della città contemporanea nelle sue relazioni tra le persone e le “pietre” – termine a cui l'artista ricorre per indicare le realtà “solide” urbane come architetture, infrastrutture, tecnologie – è autore di un progetto voluto da Car Server insieme al Comune di Reggio Emilia, a cura di **Marinella Paderni**, dedicato al tema della mobilità e all'evoluzione dell'automobile da bene a servizio: una serie di grandi fotografie in cui l'automobile, ritratta in scala 1:1, incarna la sua realtà di “luogo” dove trascorriamo parte della nostra vita e dove impariamo a percepire il paesaggio, cogliendo i cambiamenti veloci dell'ambiente e dei contesti attraversati.

Nell'ambito del progetto europeo **SETSE (Seeing European Culture Through a Stranger's Eyes)** viene presentata la ricerca svolta dal fotografo francese **Alain Willaume** a Reggio Emilia: *La parte in comune + Rumori di un banchetto gioioso*. Alain Willaume coinvolge numerose famiglie che hanno aderito al progetto e le ritrae durante e subito dopo il momento del pasto, concentrandosi sui rituali domestici quotidiani e chiedendo poi ad ogni membro della famiglia di prendere distacco dalla realtà e di ricercare una concentrazione interiore. In mostra anche una selezione di fotografie estratte dagli album delle famiglie che hanno preso parte al progetto e da una selezione di immagini dagli archivi storici del Comune, in collaborazione con la **Fototeca della Biblioteca Panizzi** di Reggio Emilia e **Anne Testut**.

## I progetti

L'offerta espositiva della quinta edizione di *Fotografia Europea* è arricchita da una selezione di progetti speciali a cui partecipano giovani talenti italiani e stranieri come **Maurizio Agostinotto**, **Alessia Bernardini**, **Sonia Pancioli**, **Elisa Pellacani**, **Alessandro Rizzi** e l'olandese **Machiel Botman**. Di grande impatto sono gli scatti del fotografo inglese **Kevin Cummins**, che dagli anni Settanta ad oggi ha realizzato ritratti di alcuni dei più acclamati musicisti della scena indipendente britannica, come Joy Division, The Clash, Sex Pistols, R.E.M., U2, Patti Smith, Marc Bolan, David Bowie, Mick Jagger, Oasis.

All'insegna dell'obbiettivo primario della rassegna, da sempre sensibile alle nuove tendenze della scena fotografica internazionale, l'offerta espositiva di *Fotografia Europea 2010* comprende diversi **progetti collettivi**, che riuniscono i prodotti della ricerca fotografica di più autori delineando percorsi articolati e originali di interpretazione dei più svariati ambiti della realtà: **Al di là delle apparenze opache**, selezione di immagini di giovani e autori affermati - **Nunzio Battaglia**, **Maggie Cardelús** (Spagna-Stati Uniti), **Martina Della Valle**, **Martina Dinato**, **Thomas Flechtner** (Svizzera), **Pierluigi Fresia**, **Francesca Grilli** (Italia-Olanda), **Daniele Lira**, **Claudia Losi**, **Esko Männikkö** (Finlandia), **Lala Meredith-Vula** (Bosnia Erzegovina), **Jari Silomäki** (Finlandia), **Pio Tarantini**, **Davide Tranchina**, **Devis Venturelli**, **Dubravka Vidović** (Croazia), **Thomas Wrede** (Germania) - a cura di **Gigliola Foschi**; la collettiva degli otto fotografi - **György Gáti** (Ungheria), **Simona Ghizzoni** (Italia), **Alain Willaume** (Francia), **Vanessa Pastor** (Spagna), **Martti Kapanen** (Finlandia), **Tomasz Galecki** (Polonia), **Georgios Makkas** (Grecia), **Petra Cepková** (Slovacchia). - che hanno preso parte al progetto europeo **SETSE (Seeing European Culture Through a Stranger's Eyes)**; una selezione di scatti di **Dita Pepe**, **Léa Crespi** e **Rob Hornstra**, i tre vincitori della prima edizione del concorso internazionale di fotografia industriale promosso da **GD4PhotoArt**, affiancati dai quattro vincitori della seconda edizione del concorso.

In linea più che mai con il tema chiave dell'edizione 2010, il progetto espositivo a cura di **Reggio Children *Mondi incantati***, che vede la partecipazione di nidi, scuole dell'infanzia e primarie di Reggio Emilia con il contributo internazionale di altri 13 istituti da 10 diversi Paesi: **due mostre** affiancate al Centro Internazionale Loris Malaguzzi, l'una di opere fotografiche di adulti e l'altra di bambine e bambini dai 3 agli 8 anni, per stupirsi insieme a loro condividendone lo sguardo che interroga, indaga, rielabora e crea nuove realtà. Un accostamento cercato e voluto per comunicare la trasversalità delle idee, delle percezioni, degli incanti, al di là delle differenze anagrafiche.

Il programma dei progetti è ulteriormente arricchito da una mostra dedicata al quartiere Santa Croce di Reggio Emilia, artisticamente esplorato da un gruppo di autori composto da **Fabrizio Cicconi**, **Lorenza Franzoni**, **Mirella Gazzotti**, **Pietro Iori**, **Manuela Pecorari** e **Alessandro Scillitani**.

Infine a uno dei maggiori protagonisti dell'astrattismo italiano, **Luigi Veronesi**, appartiene la collezione di fotografie, grafica e libri d'artista nata dall'attività di ricerca e promozione della direttrice della Galleria Martano di Torino, **Liliana Dematteis**, oggetto dell'esposizione e della donazione alla Fototeca della Biblioteca Panizzi di Reggio Emilia.

Una ricca selezione di opere in mostra sono presenti – insieme ai saggi del curatore Elio Grazioli, ai contributi dei critici che collaborano alla quinta edizione e ai testi di importanti personalità del panorama intellettuale nazionale e internazionale – nel catalogo, in inglese e italiano, pubblicato da **Electa** e disponibile per l'inaugurazione della rassegna.

### **Il circuito off**

Dopo il successo dello scorso anno, torna il **Circuito off**, la sezione libera, indipendente e autonoma di *Fotografia Europea* che registra una significativa crescita toccando la cifra record di più di 200 mostre (rispetto alle 150 del 2009), con numerosi interventi collaterali: l'immagine fotografica, di autori affermati e non, si integra con gli spazi cittadini grazie ad allestimenti realizzati nelle gallerie d'arte, nei bar, nei ristoranti, nelle librerie, in appartamenti e negli spazi commerciali della città. In linea con la tradizione emiliana, che coniuga senso dell'ospitalità e ricchezza dei sapori, per tutto il mese di maggio i locali reggiani proporranno **menù, spuntini e merende a tema**, in particolare per famiglie e bambini.

### ***Fotografia Europea. Reggio Emilia 2010***

è su Internet all'indirizzo [www.fotografiaeuropea.it](http://www.fotografiaeuropea.it)